



# COMUNITÀ DI MONTAGNA DELLA CARNIA

## CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA

33028 TOLMEZZO (UD) / Via Carnia Libera 1944, n. 29  
C.F. 93021640300 - PIVA 02862960305

PEC: comunita.carnia@certgov.fvg.it  
Tel. (0433) 487711 - FAX (0433) 487760

Pratica n. **22-9942**

(da citare sempre nella  
corrispondenza)

OGGETTO: C.U.C. DELLA CARNIA – EYOF 2023 – SERVIZIO DI PRODUZIONE AUDIOVISIVA PER LA TRASMISSIONE IN STREAMING E DIRETTA TV DELL'EVENTO EYOF 2023 16<sup>^</sup> WINTER EDITION.  
CIG: 936804534B

### AVVISO – FAQ

<b>Quesito n. 1:</b>	<i>Capitolato, punto 3.1.1. In merito alla predisposizione del palinsesto: si intende la programmazione di live e differite sui canali streaming? Ogni piattaforma streaming avrà un palinsesto diverso dalle altre?</i>
<b>Risposta:</b>	Si, per palinsesto si intende la programmazione di live e differite sui canali di streaming, Si, ogni piattaforma di streaming avrà un palinsesto diverso dalle altre.

<b>Quesito n. 2:</b>	<i>Capitolato, punto 3.1.3 Quante location/specialità al massimo saranno in diretta streaming contemporaneamente? Stessa domanda anche per le dirette tv</i>
<b>Risposta:</b>	Per quanto riguarda lo streaming l'appaltatore dovrà fare riferimento al calendario gare. Per quanto riguarda le dirette TV dovrà fare riferimento al calendario gare e a quanto specificato al 3.2.8 del Capitolato.

<b>Quesito n. 3:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.1 Rispetto al programma presente al link <a href="https://www.eyof2023.it/competition-training/">https://www.eyof2023.it/competition-training/</a> confermate che NON sono oggetto di riprese e trasmissione tutti gli eventi indicati con "TRA" e con "QUALIF"?</i>
<b>Risposta:</b>	Non sono oggetto di riprese e trasmissioni televisive gli eventi indicati come "TRA"; le "QUALIF" sono oggetto di ripresa e trasmissione.

<b>Quesito n. 4:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.1 Sono da prevedere giornate extra per la realizzazione delle prove di regia televisiva per le cerimonie di apertura e chiusura e/o per tutte le specialità sportive?</i>
<b>Risposta:</b>	Le riprese televisive devono essere realizzate garantendo un alto standard qualitativo; se l'operatore economico ritiene opportuno può prevedere giornate extra per le proprie necessità di prova. Tali giornate dovranno essere ricomprese nell'offerta economica.

<b>Quesito n. 5:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.2 Si chiede conferma che solo la diffusione streaming sia in formato 1080p25 mentre tutte le riprese + le trasmissioni satellitari per le dirette tv sono in</i>
----------------------	---

COMUNITÀ DI MONTAGNA DELLA CARNIA  
Protocollo Generale  
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE  
Protocollo N.0026074/2022 del 13/10/2022  
Firmatario: ORLANDO GONANO

	<i>formato 1080i50?</i>
<b>Risposta:</b>	I formati da voi indicati nel quesito si ritengono conformi a quanto prescritto dal Capitolato. Si fa nota che le specifiche tecniche del servizio di produzione audiovisiva sono elemento di valutazione di cui al criterio n.2 dell'offerta tecnica.

<b>Quesito n. 6:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.5 I registi delle riprese nelle location di gara sono a carico dell'appaltatore?</i>
<b>Risposta:</b>	Il fornitore deve garantire tutto il personale necessario per realizzare un servizio a perfetta regola d'arte tenuto conto delle specifiche del Capitolato.

<b>Quesito n. 7:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.6 Ci confermate che bisogna fornire il servizio anche per SKI JUMPING (della combinata nordica) dal Planica Nordic Centre a Planica in Slovenia e il servizio per ICE HOCKEY (girl) dal Eis Sport Arena di Spittal in Austria?</i>
<b>Risposta:</b>	Come da Capitolato si conferma che le riprese televisive devono coprire tutte le sedi di gara, compreso Spittal (AUT) e Planica (SLO).

<b>Quesito n. 8:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.7 Si chiede conferma che per quanto riguarda lo streaming, l'appaltatore dovrà gestire unicamente le dirette sui 2 canali forniti dall'appaltatore stesso, ovvero che sarà a carico di terzi la gestione dello streaming sugli altri 5 canali indicati nel capitolato</i>
<b>Risposta:</b>	Come previsto al paragrafo n. 3.2.6. del Capitolato la Committente mette a disposizione un massimo di n.5 canali web, sui quali l'appaltatore gestirà la trasmissione in streaming. Ulteriori due canali verranno forniti e gestiti dall'appaltatore.

<b>Quesito n. 9:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.7 I due canali di streaming aggiuntivi possono essere due canali di youtube creati appositamente per l'evento?</i>
<b>Risposta:</b>	Si purchè rispondenti alle specifiche indicate al paragrafo 3.2.7. del Capitolato.

<b>Quesito n. 10:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.8 Si chiede conferma che lo spazio satellitare per le dirette tv non sia oggetto del presente bando di gara</i>
<b>Risposta:</b>	Lo spazio satellitare per le dirette tv non è oggetto del presente bando di gara.

<b>Quesito n. 11:</b>	<i>Capitolato, punto 3.2.9 Per integrare s'intende prelevare segnale hd-bnc fill e key via HD-SDI (main e backup) dalla postazione grafica ed inserirlo nelle riprese video?</i>
<b>Risposta:</b>	Da Capitolato le info-grafiche in sovrapposizione per le gare di EYOF2023 FVG saranno fornite e gestite dall'operatore economico che sarà incaricato dell'esecuzione del servizio di cronometraggio, gestione punteggi e

classifiche e dovranno essere integrate nella produzione audiovisiva secondo le modalità tecniche che saranno concordate con il predetto operatore economico.

**Quesito n. 12:**

*Capitolato, punto 3.2.10*

*Il pacchetto grafico contenente tutte le grafiche base utilizzate per l'evento (come background, lower third, grafiche full screen, etc. ) verrà fornito dal cliente? Quale sarà il formato dei file grafici? verrà fornita anche una graphic style guide?*

**Risposta:**

Come da paragrafo n. 3.2.10 del Capitolato, nel quale si fa specifico riferimento alle info-grafiche in sovrapposizione per le cerimonie di apertura e di chiusura, si specifica che dovranno essere fornite e gestite dall'Appaltatore e dovranno essere omogenee a quelle utilizzate nelle riprese delle competizioni di cui al punto 3.2.9 fornite da altro operatore economico. I relativi dettagli tecnici saranno concordati con l'operatore economico incaricato del servizio di cronometraggio.

**Quesito n. 13:**

*Capitolato, punto 3.2.12*

*Confermate che gli highlights siano realizzati utilizzando esclusivamente le immagini dello streaming e trasmissione TV senza inserire altri contributi (es. eng)*

**Risposta:**

Come da paragrafo n. 3.2.12 del Capitolato, gli highlights devono riproporre gli eventi salienti della giornata utilizzando immagini dello streaming e delle dirette TV.

**Quesito n. 14:**

*Capitolato, punto 3.2.12*

*I video giornalieri Highlights sono delle singole discipline oppure è un unico video riassuntivo di tutta la giornata con tutte le discipline che sono state trasmesse in streaming o diretta TV?*

**Risposta:**

Gli highlights ripropongono tutte le discipline svoltesi nella giornata di gara a cui fa riferimento. Si fa nota che le caratteristiche tecnico/qualitative degli highlights giornalieri è elemento di valutazione di cui al criterio n. 3 dell'offerta tecnica.

**Quesito n. 15:**

*Capitolato, punto 3.2.12*

*Gli Highlights devono avere valore riassuntivo di tipo didascalico delle competizioni e dei risultati oppure devono avere un carattere emozionale senza essere obbligatoriamente legati alla narrazione della classifica?*

**Risposta:**

Gli highlights devono riproporre le competizioni svolte nella giornata di gara. Il carattere emozionale deve essere legato alla narrazione delle giornate di gare appena conclusasi.

**Quesito n. 16:**

*Capitolato, punto 3.2.12*

*Gli highlights devono essere montati su una base musicale diversa dal semplice audio effetti internazionale fornito per le riprese video? se sì, le musiche, indicazioni relative, i costi di utilizzo e diritti di utilizzo saranno a carico dell'organizzatore?*

**Risposta:**

Gli highlights devono essere montati su base musicale appropriata ed i

relativi costi di utilizzo sono a carico dell'appaltatore.

**Quesito n. 17:** *Capitolato, punto 3.2.12  
Si chiede conferma che la gestione degli invii degli highlights (16:9) giornalieri sui vari canali social/web e tv siano a carico di terzi.*

**Risposta:** L'appaltatore dovrà inviare gli highlights a soggetti terzi, che saranno indicati dalla Committente. Detti soggetti provvederanno alla pubblicazione e/o alla messa in onda degli stessi.

**Quesito n. 18:** *Capitolato, punto 3.2.13  
Le due registrazioni richieste per ogni evento che verrà ripreso, riguardano solo il segnale PGM?*

**Risposta:** La Committente considera sufficienti le registrazioni del segnale effettivamente trasmesso, risultato della produzione audiovisiva (PROGRAM), che debbono essere fornite con e senza sovrainpressioni, come da paragrafo 3.2.13.

**Quesito n. 19:** *Capitolato, art. 6  
I tv compound di ciascuna sede di gara e cerimonie avranno a disposizione collegamento internet ed energia 24/7?  
Se ciò non fosse possibile vi chiediamo informazioni su dove non saranno presenti*

**Risposta:** Sì, ove disponibile. Al momento nel sito gara Zoncolan non è possibile garantire un adeguato collegamento internet. La connessione internet nei restanti siti sarà disponibile in loco su apparati in armadio rack.

**Quesito n. 20:** *Capitolato, art. 6  
Potreste fornire alcuni esempi delle eventuali criticità presenti nelle 3 sedi indicate?*

**Risposta:** Le criticità indicate all'art.6, secondo punto, riguardano eventuali riduzioni della banda in upload fino ad un limite stimato in 10Mbps.

**Quesito n. 21:** *Capitolato, art. 6  
È previsto un servizio di vigilanza per le attrezzature tecniche sia in ciascuna località sia presso il MOC ad Amaro per le attrezzature dell'appaltatore che saranno lì presenti?*

**Risposta:** Il servizio di vigilanza generale che sarà attivato per l'evento non comporta per il Committente alcuna assunzione di responsabilità per danneggiamenti o furti eventualmente subiti dalle attrezzature dell'operatore economico.

**Quesito n. 22:** *Capitolato, art. 6  
L'alloggio per il personale è previsto in camera singola e nelle vicinanze di ciascuna location oggetto di ripresa?*

**Risposta:** Per quanto possibile il servizio di alloggio sarà in struttura ricettiva (non necessariamente di tipo alberghiera) sita nelle vicinanze del campo gara, non si garantisce alloggio in camera singola.

<u>Quesito n. 23:</u>	<i>Capitolato, art. 6 Lo shuttle bus, che immaginiamo venga messo a disposizione per il trasferimento tra hotel e location di gara e viceversa, avrà orari flessibili concordati con il responsabile dell'appaltatore presente onsite?</i>
<u>Risposta:</u>	Il servizio di shuttle bus non è a chiamata e funziona per fasce orarie prestabilite, se ci sono esigenze specifiche l'affidatario dovrà attivarsi autonomamente.

<u>Quesito n. 24:</u>	<i>Capitolato, art. 6 Si chiede conferma che l'organizzazione metterà a disposizione i mezzi (es. motoslitte con autista) per il trasporto delle attrezzature tecniche sui campi di gara di tutte le location outdoor.</i>
<u>Risposta:</u>	Saranno disponibili motoslitte con autista concesse dalla Committente utilizzabili per il solo trasporto delle attrezzature tecniche e nei soli limiti delle necessità.

<u>Quesito n. 25:</u>	<i>Capitolato art. 7 e Bando di gara art. 15.2.2. In merito al numero massimo di pagine per ciascun paragrafo dell'offerta tecnica, dobbiamo fare riferimento al capitolato oppure al bando di gara? I due documenti riportano tipologie di paragrafi e numeri di pagine diversi</i>
<u>Risposta:</u>	Si dovrà fare riferimento a quanto previsto dal Bando di gara.

**IL RESPONSABILE DEL  
PROCEDIMENTO DI GARA**

*Orlando Gonano*

*[Documento firmato digitalmente]*